

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC: 20136222725  
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT. 501 -  
SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
CTC: Cristian Cerna - Alexandra  
Gonzales PH: 7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUBOLIM014849X	Booking No. OLIM014849
---	---------------------------

**Consignee**  
DAYKA & HACKETT, LLC.  
42874 Road 64  
Reedley, CA 93654, USA  
Attention: Stephanie Guzman  
Phone: 559-648-2203  
Email: StephanieG@daykahackett.com

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9456991  
INTBL: LI014849 RUC-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 8)**  
J&K Fresh East  
A Division of 721 Logistics LLC  
399 Market Street, Suite 220  
Philadelphia, PA 19106  
USA  
Attention: Bill Fagan \*

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
-------------------	------------------

**Point and country of origin**

Port of Loading CALLAO, PERU	Ocean Vessel RHINE MAERSK	Voyage 030N
---------------------------------	------------------------------	----------------

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

Port of Discharge PHILADELPHIA, PA	Place of Delivery* PHILADELPHIA, PA
---------------------------------------	--

Document to be released at	Freight payable at PHILADELPHIA, PA
----------------------------	--

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : BALBOA PA  
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU0251993 1456 BOXES 24340.000 KGS

Seal-Numbers 1456 BOXES WITH FRESH MANDARINS W.  
003PL014209 MURCOTT VARIETY  
ML-PE0458565 (1456 CAJAS CON MANDARINA FRESCA  
Tare: 4570 KG VARIEDAD W. MURCOTT)  
Size: 40' Type: RH HS CODE: 0805.29.90.00  
Cnt.Ld.: FCLFCL THERMOREGISTERS:  
GMX4N17E80 / GMX4N17NC0  
VENTILATION: 15 CBM/HR  
HUMIDITY: OFF  
COLD TREATMENT  
\*Phone: 610-994-5060 /// Email:  
docs@jkgfresheast.com  
"San Miguel Fruits Peru S.A. - Mandarina  
certificada con GGN: 4050373074845"

Cargo stowed in a refrigerated container  
set at the shipper's requested carrying  
REQ. TEMPERATURE OF: 0.00 C.

-----  
1456 BOXES 24340.000 KGS  
-----

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT  
ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR ADMINISTRATION ONLY.  
THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE  
PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE  
CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS  
STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO  
HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CA  
SE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO  
PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH AS BUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUN  
SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

**SEA-WAYBILL not negotiable**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

CALLAO PE  
08.08.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

HS SWB 01-20

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC: 20136222725  
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT. 501 -  
SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
CTC: Cristian Cerna - Alexandra  
Gonzales PH: 7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUBOLIM014849X	Booking No. OLIM014849
---	---------------------------

**Consignee**  
DAYKA & HACKETT, LLC.  
42874 Road 64  
Reedley, CA 93654, USA  
Attention: Stephanie Guzman  
Phone: 559-648-2203  
Email: StephanieG@daykahackett.com

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9456991  
INTBL: LI014849 RUC-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 8)**  
J&K Fresh East  
A Division of 721 Logistics LLC  
399 Market Street, Suite 220  
Philadelphia, PA 19106  
USA  
Attention: Bill Fagan \*

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Place of Receipt\*** | **Pre-carriage by\***

**Point and country of origin**

**Port of Loading**  
CALLAO, PERU

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

**Port of Discharge**  
PHILADELPHIA, PA

**contract**

<b>Place of Receipt*</b>	<b>Pre-carriage by*</b>	<b>Ocean Vessel</b> RHINE MAERSK	<b>Voyage</b> 030N	<b>Document to be released at</b>	<b>Freight payable at</b> PHILADELPHIA, PA
<b>Port of Loading</b> CALLAO, PERU	<b>Port of Discharge</b> PHILADELPHIA, PA	<b>Place of Delivery*</b> PHILADELPHIA, PA	<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b>	

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	<b>PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER</b>	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	---	--------------	-------------

KER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7 DAYS AFTER REJECTION/FAILURE OF THE COLD TREATMENT.

Agreement No.(s) :LPEC0000419-00001

HS SWB 01-20

Page: 2 of 2

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

<b>Tariff Item No.</b>	<b>Total No. of Pkgs.</b>	<b>Declared value (see cl. 4.2.(b))</b>	<b>Place and date of issue</b>	<b>Signed</b> by Agencia Columbus S.A.C. as agent for <b>Hamburg Süd</b>
------------------------	---------------------------	---	--------------------------------	---

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.  
THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).  
\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

CALLAO PE  
08.08.20

as CARRIER